|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2023/55 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  30 March 2023  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Сто девяностая сессия**

Женева, 20–22 июня 2023 года

Пункт 4.6.10 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:   
рассмотрение проектов поправок к существующим   
правилам ООН, представленных GRSP**

Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 02 к Правилам № 137 ООН (лобовой удар с уделением особого внимания удерживающим системам)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее семьдесят второй сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, пункт 43). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/24 без поправок. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в июне 2023 года.

*Пункты 7.1.2–7.2* изменить следующим образом:

«7.1.2 Распространение

Модификацию обозначают как “распространение”, если помимо изменения сведений, зарегистрированных в информационной папке:

a) требуются дополнительные проверки или испытания, либо

b) изменились какие-либо данные в карточке сообщения (за исключением приложений к ней), либо

c) запрашивается официальное утверждение на основании более поздней серии поправок после ее вступления в силу.

7.1.2.1 От технической службы, уполномоченной проводить испытания, требуется провести, в зависимости от характера произведенных модификаций, одно из перечисленных ниже дополнительных испытаний. Поскольку настоящие Правила предназначены главным образом для оценки удерживающей системы, установленной на транспортном средстве, могут быть проведены дополнительные упрощенные испытания с использованием альтернативных процедур испытания, например тех, которые изложены в приложении 7.

7.1.2.2 Любая модификация транспортного средства, затрагивающая общую форму конструкции транспортного средства и/или влекущая за собой увеличение массы более чем на 8 %, что, по мнению органа по официальному утверждению типа, заметно отразится на результатах испытаний, требует проведения повторного испытания, описание которого приведено в приложении 3.

7.1.2.3 Если модификации касаются только внутреннего оборудования, масса не увеличивается более чем на 8 % и число передних сидений, первоначально установленных на транспортном средстве, остается неизменным, то проводят:

7.1.2.3.1 упрощенное испытание, предусмотренное в приложении 7; и/или

7.1.2.3.2 частичное испытание, определяемое технической службой в зависимости от произведенных модификаций.

7.2 Сообщение о подтверждении официального утверждения, распространении официального утверждения или отказе в официальном утверждении направляют Договаривающимся сторонам Соглашения, применяющим настоящие Правила, в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 4.3 выше. Кроме того, соответствующим образом изменяют указатель к информационным документам и протоколам испытаний, прилагаемый к карточке сообщения, содержащейся в приложении 1, с указанием даты самого последнего пересмотра или распространения».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2023 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2023 год (A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях повышения эффективности транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)